

STADTGEMEINDE STERZING

Autonome Provinz Bozen
STADTPOLIZEI
Fundbüro

Ralsergasse 5, 39049 STERZING (BZ)

Tel. +39 0472 723777, Fax: +39 0472 723779

stadtpolizei@sterzing.eu



COMUNE CITTÀ DI VIPITENO

Provincia Autonoma di Bolzano

POLIZIA MUNICIPALE

Ufficio Oggetti Rinvenuti

Via Ralser 5, 39049 VIPITENO (BZ)

Tel. +39 0472 723777, Fax: +39 0472 723779

poliziamunicipale@vipiteno.eu

KUNDMACHUNG VON FUNDSTÜCKEN

DER BÜRGERMEISTER

gibt im Sinne des Art. 928 u. ff. des ZGB

BEKANNT

dass folgender Gegenstand Nr.: **2600-048**,

**Schlüssel | Chiavi per serrature,
Anzahl | quantità: 2, Silca, Silca,
Schlüsselselbund mit 2 Schlüsseln und
rotem Anhänger - mazzo di chiavi con 2
chiavi e portachiavi rosso,**

welcher am **03.08.2026** in: **Rathausgalerie
- galleria municipio** gefunden wurde, im
Sekretariat der Gemeinde aufliegt.

Die Eigentümer können sich an die
Stadtpolizei wenden, um den oben
genannten Gegenstand abzuholen.
Bürozeiten: Mo-Sa 8-10 und 14-15 Uhr
Datum/Data: 05.08.2026

Der Bürgermeister /



Gegenständliche Kundmachung wurde im
Sinne des Art. 928 des ZGB von Sonntag
09.08.2026 bis einschließlich Dienstag
_____ (2 Wochenenden) an der Amtstafel
der Gemeinde veröffentlicht.

Der Zustellbote /

AVVISO DI OGGETTI RINVENUTI

IL SINDACO

ai sensi dell'art. 928 del CC e seguenti

RENDE NOTO

che il seguente oggetto n.: **2600-048**,

**Schlüssel | Chiavi per serrature, Anzahl
| quantità: 2, Silca, Silca,
Schlüsselselbund mit 2 Schlüsseln und
rotem Anhänger - mazzo di chiavi con 2
chiavi e portachiavi rosso,**

è stato trovato il gg. **03.08.2026** nel luogo:
Rathausgalerie - galleria municipio ed è
stato depositato alla segreteria del
Comune.

I proprietari possono rivolgersi alla Polizia
Municipale per il ritiro dell'oggetto.
Orario d'ufficio: Lu-Sa 8-10, 14-15. Giovedì
pomeriggio e festivi chiuso.

Il Sindaco /

Der Bürgermeister, Il Sindaco
Peter Volgger

Ai sensi dell'art. 928 del CC, l'avviso in
oggetto è stato pubblicato all'albo
pretorio del Comune da domenica
09.08.2026 fino a tutto martedì
_____ (2 fine settimane).

Il messo comunale

STADTGEMEINDE STERZING

Autonome Provinz Bozen

STADTPOLIZEI

Fundbüro

Ralsergasse 5, 39049 STERZING (BZ)

Tel. +39 0472 723777, Fax: +39 0472 723779

stadtpolizei@sterzing.eu



COMUNE CITTÀ DI VIPITENO

Provincia Autonoma di Bolzano

POLIZIA MUNICIPALE

Ufficio Oggetti Rinvenuti

Via Ralser 5, 39049 VIPITENO (BZ)

Tel. +39 0472 723777, Fax: +39 0472 723779

poliziamunicipale@vipiteno.eu

KUNDMACHUNG VON FUNDSTÜCKEN

DER BÜRGERMEISTER

gibt im Sinne des Art. 928 u. ff. des ZGB

BEKANNT

dass folgender Gegenstand Nr.: **2600-047**,

**Kleidung | Vestiario,
Kopfbedeckung/Mütze | per il capo,
beretto, getragen | usato, unbekannt,
Schildkappe Quechua - berettino con
visiera Quechua,**

welcher am **03.08.2026** in: **Tourismusbüro -
azienda turistica** gefunden wurde, im
Sekretariat der Gemeinde aufliegt.

Die Eigentümer können sich an die
Stadtpolizei wenden, um den oben
genannten Gegenstand abzuholen.
Bürozeiten: Mo-Sa 8-10 und 14-15 Uhr
Datum/Data: 04.08.2026

Der Bürgermeister / Il Sindaco



Gegenständliche Kundmachung wurde im
Sinne des Art. 928 des ZGB von Sonntag
09.08.2026 bis einschließlich Dienstag
_____ (2 Wochenenden) an der Amtstafel
der Gemeinde veröffentlicht.

Der Zustellbote / Il messo comunale

AVVISO DI OGGETTI RINVENUTI

IL SINDACO

ai sensi dell'art. 928 del CC e seguenti

RENDE NOTO

che il seguente oggetto n.: **2600-047**,

**Kleidung | Vestiario,
Kopfbedeckung/Mütze | per il capo,
beretto, getragen | usato, unbekannt,
Schildkappe Quechua - berettino con
visiera Quechua,**

è stato trovato il gg. **03.08.2026** nel luogo:
Tourismusbüro - azienda turistica ed è
stato depositato alla segreteria del
Comune.

I proprietari possono rivolgersi alla Polizia
Municipale per il ritiro dell'oggetto.
Orario d'ufficio: Lu-Sa 8-10, 14-15. Giovedì
pomeriggio e festivi chiuso.

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Peter Volgger

Ai sensi dell'art. 928 del CC, l'avviso in
oggetto è stato pubblicato all'albo
pretorio del Comune da domenica
09.08.2026 fino a tutto martedì
_____ (2 fine settimane).